



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za ustavne zadeve

PE500.420v01-00

7.11.2012

PREDLOGI SPREMEMB 1–17

Osnutek predloga resolucije (2012/2829(RSP))
(PE497.888v01-00)

Volitve v Evropski parlament leta 2014

AM\918038SL.doc

PE500.420v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

AM_Com_NonLegRE

Predlog spremembe 1
Rafał Trzaskowski

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije

B. je skupna udeležba na volitvah v Parlament s 63 % leta 1979 padla na 43 % leta 2009;

Predlog spremembe

črtano

Or. en

Predlog spremembe 2
Roberto Gualtieri

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije

B. je skupna udeležba na volitvah v Parlament s 63 % leta 1979 padla na 43 % leta 2009;

Predlog spremembe

črtano

Or. en

Predlog spremembe 3
Jean-Pierre Audy

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije

D. predsednika Evropske komisije izvoli Parlament na predlog Evropskega sveta, ta pa mora pri imenovanju kandidata ali kandidatov upoštevati izide parlamentarnih volitev in se o tem posvetovati ***z novim Parlamentom;***

Predlog spremembe

D. predsednika Evropske komisije izvoli Parlament na predlog Evropskega sveta, ***ki odloča s kvalificirano večino,*** ta pa mora pri imenovanju kandidata ali kandidatov upoštevati izide parlamentarnih volitev in se o tem ***ustrezno*** posvetovati;

Predlog spremembe 4
Jean-Pierre Audy

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

***Da. Komisija je kot kolegij odgovorna
Evropskemu parlamentu;***

Predlog spremembe 5
Roberto Gualtieri

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije

Predlog spremembe

E. bo novi zasedbi Parlamenta potreben čas, da se bo lahko dovolj vnaprej pripravila na izvolitev predsednika Komisije, ***volilni dnevi (od torka do nedelje) pa načeloma ne bi smeli biti na državni praznik;***

E. bo novi zasedbi Parlamenta potreben čas, da se bo lahko dovolj vnaprej pripravila na izvolitev predsednika Komisije;

Predlog spremembe 6
Jean-Pierre Audy

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije

Predlog spremembe

G. Parlament glasuje o imenovanju

G. Parlament glasuje o imenovanju

kolegija kot celote, potem ko se mu predstavijo vsi kandidati, ki jih v soglasju z novoizvoljenim predsednikom Komisije **predlagajo države članice**;

kolegija kot celote, potem ko se mu predstavijo vsi kandidati, ki jih v soglasju z novoizvoljenim predsednikom Komisije **predlaga Svet na podlagi predlogov držav članic**;

Or. fr

Predlog spremembe 7 **Sari Essayah**

Predlog resolucije **Odstavek 1**

Predlog resolucije

1. poziva evropske politične skupine, naj imenujejo kandidate za predsednika Komisije, od teh pa pričakuje vodilno vlogo v parlamentarni volilni kampanji; poudarja, da je pomembno okrepiti politično verodostojnost Parlamenta in Komisije z bolj neposredno povezavo med njuno izvolitvijo in izbiro volivcev;

Predlog spremembe

črtano

Or. fi

Predlog spremembe 8 **Anneli Jäätteenmäki**

Predlog resolucije **Odstavek 1**

Predlog resolucije

1. poziva evropske politične skupine, naj imenujejo **kandidate** za predsednika Komisije, od teh pa pričakuje vodilno vlogo v parlamentarni volilni kampanji; poudarja, da je pomembno okrepiti politično verodostojnost Parlamenta in Komisije z bolj neposredno povezavo med njuno izvolitvijo in izbiro volivcev;

Predlog spremembe

1. poziva evropske politične skupine, naj imenujejo **ženskega in moškega kandidata** za predsednika Komisije, od teh pa pričakuje vodilno vlogo v parlamentarni volilni kampanji; poudarja, da je pomembno okrepiti politično verodostojnost Parlamenta in Komisije z bolj neposredno povezavo med njuno izvolitvijo in izbiro volivcev;

Predlog spremembe 9
Sari Essayah

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

črtano

Or. fi

Predlog spremembe 10
Rafał Trzaskowski

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

črtano

Or. en

Predlog spremembe 11
Alain Lamassoure

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. poziva, naj **bo vsaj polovica članov** nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

Predlog spremembe

2. poziva, naj **bodo vsi člani** nove Komisije *izbrani* izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

Or. fr

Predlog spremembe 12
Giuseppe Gargani

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

Predlog spremembe

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo z **opredelitvijo meril, ki zagotavljajo uravnoteženo politično in nacionalno zastopanost**;

Or. it

Predlog spremembe 13
Lena Kolarska-Bobińska

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo;

Predlog spremembe

2. poziva, naj bo vsaj polovica članov nove Komisije izmed poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih leta 2014, da se bo ustrezno odrazilo ravnovesje med obema zakonodajnjima telesoma; poziva politične skupine in stranke, naj to zagotovijo; **ugotavlja, da je ponovno imenovanje sedanjega komisarja, ki je bil pred tem**

izvoljen za poslanca Evropskega parlamenta, prav tako sprejemljivo;

Or. en

Predlog spremembe 14
Evelyn Regner

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2 a. poziva prihodnjega predsednika Komisije, naj zagotovi uravnoteženo zastopanost obeh spolov v naslednjem kolegiju komisarjev;

Or. de

Predlog spremembe 15
Roberto Gualtieri

Osnutek predloga resolucije
Odstavek 3

Osnutek predloga resolucije

Predlog spremembe

3. prosi Svet, naj se s Parlamentom posvetuje o poteku volitev ***bodisi med 15. in 18. ali*** 22. in 25. majem 2014;

3. prosi Svet, naj se s Parlamentom posvetuje o poteku volitev ***med*** 22. in 25. majem 2014;

Or. en

Predlog spremembe 16
Helmut Scholz

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

3a. meni, da je pomembno, da sestava Parlamenta odraža raznolikost političnih

nazorov v državah članicah EU; poziva Svet, naj zagotovi, da bo do volitev leta 2014 zakonodaja držav članic, ki ureja volitve v Evropski parlament, znatno zmanjšala obstoječe razlike v zvezi z aktivno in pasivno volilno pravico ter, med drugim tudi z odpravo volilnega praga, zagotovila politični pluralizem in pristno proporcionalno zastopstvo;

Or. en

Predlog spremembe 17
Helmut Scholz

Predlog resolucije
Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

3b. poziva Parlament, ki bo izvoljen leta 2014, naj do leta 2016 sestavi osnutek uredbe za skupni sistem volitev v Evropski parlament v vseh državah članicah, pri tem pa v celoti spoštuje načela proporcionalnega zastopstva in političnega pluralizma;

Or. en